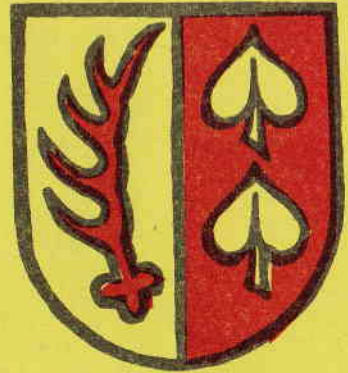

SV Beuren

Aktuell



 **5. Ausgabe der Saison 2001/2002** 

11. Spieltag, Sonntag, 21.10.01, 15:00 Uhr
SV Beuren - SV Arnach
Reserven 13:15 Uhr

12. Spieltag, Sonntag, 28.10.01, 15:00 Uhr
SV Beuren - SV Hauerz
Reserven 13:15 Uhr

Fußball Kreislige B Bodensee Staffel VII

Autohaus Peter Prinz



- Neu- u. Gebrauchtwagen
- Kundendienst
- Unfallinstandsetzungen
- TÜV und AU
- Kfz-Reparatur
- Leihwagen

schnell • sauber • preiswert

RENAULT

Enkenhofener Str. 5 • 88316 Isny/Beuren
Telefon 07567/203 • Telefax 07567/1216



Seitz

Kemptener Str. 52 • 88316 Isny
Telefon 0 75 62 / 97 65 60
WWW.Autohaus-Seitz.DE

Service vom Fachmann.

Da geht nichts drüber.

Wenn Ihnen Ihr Wagen lieb ist, dann bringen Sie ihn gleich zu uns zum Service. Da ist Ihr Auto in den Händen von Spezialisten. Da bekommen Sie eine Garantie auf Arbeit und Teile. Da ist der Preis garantiert fair.



Wer bei Fahrrädern (nicht)
durchblickt
kommt am besten zu uns.



HERCULES

PEUGEOT

KTM

CANNONDALE

MBK

GAZELLE

aprilia

PEGASUS

GIANT

VAERIDA

SWIRAD CENTER

SWIRAD CENTER

Und wer beim Fahrradkauf richtig sparen will

kommt sowieso!



Gasthaus zum Kreuz

88316 Isny-Beuren Tel. 07567/597

Die Gaststätte mit Pfiff, wo sich
Jung und Alt wohlfühlt.

- X Gut bürgerliche Küche
- X Nebenzimmer für alle Anlässe
- X Sonnenterrasse
- X Ferienwohnung / Fremdenzimmer

Auf Ihren Besuch freut sich
Familie Mayer



Liebe Fußballfreunde,

nach überraschend starkem Saisonauftakt liegt der SVB nun abgeschlagen im Tabellenmittelfeld. Der letzte Sieg gelang am 9. September und so wäre es schön, wenn man zum Abschluß der Vorrunde zeigen könnte, dass man das Siegen nicht ganz verlernt hat. Will man gegen Arnach erfolgreich sein, dann darf man sich in der Schlußphase nicht die Butter vom Brot nehmen lassen, wie das zuletzt in Leutkirch der Fall war. SV Beuren - SV Hauerz

Im ersten Rückrundenspiel kommt der noch ungeschlagene Tabellenführer Hauerz nach Beuren. Die Gäste besitzen sicherlich keine „Übermannschaft“, aber die wenigen Gegentore zeugen von einem disziplinierten Abwehrverhalten. Unsere Mannschaft kann unbeschwert antreten, denn der Erfolgsdruck liegt ganz klar bei den Gästen. Beste Voraussetzungen also für eine interessante Partie bei hoffentlich noch angenehmem Wetter.

Das Ziel der Reserve in diesen beiden Spielen muß sein, die makellose Bilanz auszubauen.

Am 04.11. gastiert unsere Elf noch zum letzten Spiel in Aitrach. Danach beginnt eine ungewöhnlich lange Winterpause (bis 07.04.2002).

11. Spieltag, So.21.10.01

- SV Beuren - SV Arnach
- SV Immenried - TSV Leutkirch
- SV Dietmanns - TSV Wuchzenh.
- SV Gebrazhofen - SV Hauerz
- SG Friesenhofen - SV Waltershofen
- Türk. KSV Isny - TSV Aitrach

12. Spieltag, So.28.10.01

- SV Beuren - SV Hauerz
- SV Dietmanns - SV Immenried
- SG Friesenhofen - TSV Wuchzenh.
- SV Gebrazhofen - TSV Aitrach
- Türk. KSV Isny - SV Waltershofen
- SV Arnach - TSV Leutkirch

LIEBALD

Möbel
und mehr ...

Peter Sommersbach
88316 Isny
Tel./Fax 0 75 62/86 04

Liebald
18 Isny

... alles
aus Holz

SCHREINEREI



Friesenhofen

**Elektro-Anlagen
Geräte und
Kundendienst**

Telefon 07567/269

Die nächsten Spiele vom SVB:

- 12. Spieltag, So.28.10.01, 15.00Uhr
SV Beuren - SV Hauerz (R)
- 13. Spieltag, So.04.11.01, 14.30Uhr
TSV Aitrach - SV Beuren (R)
- 14. Spieltag, So.07.04.02, 15.00Uhr
SV Beuren - SV Waltershofen (R)
- 15. Spieltag, So.14.04.02, 15.00Uhr
TSV Wuchzenhofen - SV Beuren (R)
- 16. Spieltag, So.21.04.02, 15.00Uhr
SV Beuren - SV Immenried (R)
- 17. Spieltag, So.28.04.02, 15.00Uhr
SV Dietmanns - SV Beuren (R)

(R) = mit Reservespiel

**Kipptore
Flügeltore
Lamellentore
Sectionaltore
Rolltore**

*Informieren Sie sich bei
Ihrem Fachhändler*

**Garagentore
Torantriebe**
Josef Butscher
Argenbühl, Tel. 0 75 66/12 85



**Isnyer Weizenstolz
das kristallklare
Weizenbier
spritzig-erfrischend!**

**Brauerei Stolz, Isny/Allgäu
Telefon 07562/2461 od. 2310**



Besitzer :

**Gebhard Wagner
Allmisried 1**

**88316 Isny-Beuren
Tel 0 75 67 / 10 26
Fax 0 75 67 / 10 92**

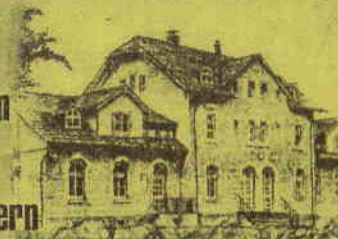


Unsere Busse stehen Ihnen zur
Durchführung von Vereins-,
Betriebs- und Schulausflügen
zur Verfügung

Omnibusreisen VOLK
88316 Isny-Beuren
Telefon 07567/234

Bahnhofsstände Isny

**Bietet an:
Jubiläumsfeiern
Geburtstage
und andere Feiern**



Fam. Mader 88316 Isny • Tel. 07562/4385 Privat 3345



Montag bis	9.00 - 13.30 h
Donnerstag	16.00 - 20.00 h
Freitag	9.00 - 20.00 h
Samstag	9.00 - 16.00 h
Sonn- u. Feiertag	9.00 - 13.30 h
kein Ruhetag	



Wir bieten Ihnen:
Beratung in Neubauplanung und
Gestaltung, Altbausanierung und
Denkmalpflege

Holzbau Maier

Sommersbach 7 • 88316 Isny im Allgäu
Telefon 0 75 62 / 82 94 • Fax 39 86

**Mitglied im Verband der Restauratoren
im Zimmerhandwerk e.V.**

Wir Führen für Sie aus:
Sämtliche Zimmerarbeiten; Treppenbauarbeiten;
Balkonverkleidungen; Innenausbau;
Altbausanierungen



Biete ganzjährig Nutzvieh

Deckbullen (z.T. weidegewohnt) der Rassen Braunvieh, Simmentaler und Schwarzbunt in meiner Stallung zum Verkauf an.
Kaufe laufend Kleinkälber, Schlachtvieh und Notschlachtungen zu höchsten Tagespreisen.

Hans Nägele, Viehhandlung
Unterharprechts 2
88260 Unterharprechts
Tel. 07566-805



Autohaus SCHAEFER & STEINHAUSER GmbH
Mercedes-Benz Vertragswerkstatt
der DaimlerChrysler AG
Am Galgenbühl 3, 88316 Isny im Allgäu
Telefon 07562-9733-0- Fax 9733-44

- PKW - LKW
- Reifen
- Amtl. anerkannter Bremsendienst
- Fahrtenschreiberservice

Discothek & Bistro Hecht

Isny - Schweinebach
Familie Rahmer



Öffnungszeiten:

Do. 19.30 - 2.00 Uhr Fr. und Sa. 19.30 - 3.00 Uhr

... Seit über 30 Jahren das bekannte Tanzlokal ...

... „Disco Hecht“, meine zweite Heimat ...

www.discohecht.de



Gasthaus
zum
Deutschen Haus
Waltershofen
Allgäu

EDELWEISSBRAUEREI FARNY
HOPFOUT DÜRREN • 88353 KISSLEGG IM ALLGÄU



Berthold Schwenk & Sohn
- KRANVERLEIH -
Haubach 46/1
88316 Isny im Allgäu

Tel./FAX 07562/ 3002
Mobil 0173 37 20 897

Tabelle der 1. Mannschaft nach dem 10. Spieltag

Mannschaft	Tore	Punkte	Tordiff	Sp	S	U	N
1 SV Hauerz	35 : 10	25	25	9	8	1	0
2 TSV Aitrach	54 : 21	24	33	10	8	0	2
3 KSV Türk.Isny	29 : 15	23	14	9	7	2	0
4 SV Dietmanns	29 : 19	15	10	10	4	3	3
5 SV Beuren	24 : 19	14	5	10	4	2	4
6 SV Arnach	24 : 20	13	4	10	3	4	3
7 SG Friesenhofen	19 : 24	13	-5	10	4	1	5
8 SV Immenried	23 : 28	11	-5	10	3	2	5
9 SV Waltershofen	12 : 25	9	-13	10	2	3	5
10 TSV Leutkirch	17 : 54	8	-37	10	2	2	6
11 TSV Wuchzenhofen	21 : 32	7	-11	10	2	1	7
12 SV Gebrazhofen	11 : 31	4	-20	10	1	1	8



Elektro Metzger & Hirsch

Elektrofachgeschäft
88316 Isny • Rengers 8 + 9
Telefon 0 75 62 / 83 23
Fax 0 75 62 / 5 55 02

Brauchst Du einen
Satelittenmann
so ruf' doch gleich
bei **TEXTOR** an.

VIDEO TV **Textor** HI FI

Bahnhofstraße 17 • Telefon 07562/2245
88316 Isny

Wo gibt es Spiele für
Sony Playstation und Nintendo 64
Im Verleih?

Video 3000 Isny

07562-55450

Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 11.30-20.00 Uhr
Sa. 10.00-17.00 Uhr

Jetzt neu
DVD

Jetzt neu
DVD

Badsee-Stüble

die gemütliche Einkehr!

Inhaber: Manfred Greuter
88316 Isny-Beuren
Tel. 07567/792

Unser Team wünscht dem
SV Beuren viel Erfolg für die
laufende Fußballsaison!

Nutzen Sie unsere
Erfahrungen...



...für Ihren Erfolg

Isnyer Volksbank eG

Reifen R. Schwarz



Reifen und
Räder
aller Art!

Bienen 6 • 88260 Argenbühl
Tel.: 07566/941260 • Fax.: 07566/941261



Landmetzgerei u.
Gasthof Ochsen

Bes. Helmut Gögler
Am Dorfbach 5 • 88316 Isny-Beuren

- Eigene Schlachtung aus regionalen Beständen
- Bioschlachtung für Direktvermarktung
- Anerkannter Demeterbetrieb
- Wurstherstellung
- Partyservice

Auskunft + Beratung erteilen wir gerne unter:
Tel. 07567/182330 • Fax 1501

der KOPIERladen

Isny * Roßmarkt 7 ☎ 07562-93420

E-Mail: kopier.kamp@t-online.de

Das Fachgeschäft rund um die Kopie

DEVELOP - KOPIERER
Beratung - Service - Verkauf

Druck auf T-Shirts, Tassen, Bierkrüge
Beflockung, Beschriftung, Laminieren
Farb- und s/w Ausdrücke, Großkopien

Magnus Riedle Elektrofachbetrieb

Missener Str. 67 88299 Leutkirch

Tel. 07567/491 Fax. 07567/481 Kfz. 01715051027

Elektroinstallation Ultra Schall Reinigungsservice
Elektrogeräte Elektroservice
Blitz- und Überspannungsschutz

- NEU - Photovoltaik - Anlagen



Inhaber: Achim Schmid
Friesenhofen - Bahnhof 27
88299 Leutkirch/Allgäu
Tel. (07567) 988 977 & 988 965

Öffnungszeiten:
Montag, Mittwoch - Freitag
11.30-14.00 Uhr
ab 17.00 Uhr
Samstag u. Sonntag
ab 10.00 Uhr
Dienstag Ruhetag

Spielerstatistik der Saison 2001/2002

Name	Einsätze		Tore		Strafen		Name	Einsätze		Tore		Strafen		
	1.M	Res	1.M	Res	Ge.	G-R		Ro.	1.M	Res	1.M	Res	Ge.	G-R
Albrecht Remig							Prinz Konrad		8		2	2		
Bareth Andreas							Prinz Lothar							
Biggel Mathias		8		2			Prinz Martin		9		3	1		
Brauchle Manfred	4						Prinz Robert							
Dentler Erwin	1	3					Prinz Rudolf			3	3			
Dentler Reinhard	9						Prinz Stefan(Sue)	10		9	1			
Elgaß Roland	6	4	3	2			Prinz Tobias	6	3					
Ferber Christian	9						Prinz Wolfgang		8		1	2		
Flock Michael	5	2					Reisacher Hermann	3		2				
Fuchs Stefan		3		3			Reisacher Manfred	2	2		4			
Gögler Thomas	10						Reischmann Michael	1	3			1		
Hengge Friedrich							Reutlinger Willi		1					
Kolb Michael		7		1	1		Reutlinger Winfried	8		2				
Küchle Rupert							Rittweg Klaus		7			2	1	
Loritz Reinhold							Rudhart Alois		5					
Mader Peter		7		1			Rudhart Herbert		5		4	1		
Mayer Erwin	1	7		11	2		Schädler Christian	1	6		1	1		
Mayer Werner	3	6		7			Schneider Florian	2	6		2			
Nägele Thomas	10				1		Schwarz Bernd							
Prinz Andreas	9			4			Schwarz Jürgen		2		6			
Prinz Harald	10				1		Schwarz Ralf	10		1	1			
Platz für Neuzugänge!!							Stärk Markus	4	5		2			

8. Spieltag SG Friesenhofen - SV Beuren 2:1 (0:0)

In der ersten Halbzeit hatte der SVB mehrere gute Torchancen, die aber alle samt vom überragenden Friesenhofener Torwart zunichte gemacht wurden. Die Gastgeber waren mit ihren Kontern stets gefährlich. In der 53. Minute war Spielführer Martin Prinz zur Stelle und erzielte nach Vorarbeit von Roland Elgaß die Beurener Führung. Nur kurze Zeit später die Riesenchance für Martin Prinz die Sache klar zu machen, aber der SGF Schlußmann konnte parieren. Mitte der zweiten Halbzeit erzielten die Gastgeber den Ausgleich. Ganz dick kam es am Ende für den SVB, denn in der 90. Minute bekam Friesenhofen einen Foulelfmeter. Diese Chance nutzen sie auch und der SVB mußte das erste Mal nach 10 Jahren wieder ohne Punkte nach Hause gehen.

Unsere Reserve konnte hingegen einen hochverdienten 7:1 Erfolg verbuchen. Tore: Erwin Mayer (2), Werner Mayer (2), Manne Reisacher (2), Florian Schneider.

9. Spieltag SV Beuren - Türk. KSV Isny 1:3 (0:2)

Wie wäre das Spiel wohl gelaufen, hätte Stefan Prinz in der Anfangsphase seine Großchancen genutzt? Niemand kann es sagen, aber sicher wären die Gäste doch etwas verunsichert worden. So warteten die Isnyer geduldig auf ihre Chance und prompt führten auch zwei schnell vorgetragene Angriffe zur 2:0 Pausenführung. Nach dem Wechsel setzte unsere Elf mehr Akzente und das Spiel wurde interessanter. Als nach 72 Minuten der zuvor eingewechselte Andi Prinz mit einem Flachschuß den Ausgleich erzielen konnte, hatte man das Gefühl die Partie könnte noch kippen. Fast im Gegenzug griff unsere Abwehr bei einer Flanke aber nicht energisch genug ein, so dass die Gäste den zwei Tore Abstand wieder herstellen konnten. Insgesamt ging Isny aus der sehr fairen Partie verdient als Sieger hervor.

10. Spieltag TSV Leutkirch - SV Beuren 3:3 (0:0)

Eine blamable Leistung bot der SVB in Leutkirch. Gegen die schwachen Türken ließ man jegliche spielerische Linie vermissen und Torchancen waren Mangelware. Nach dem Seitenwechsel konnte Beuren durch Tore von Stefan Prinz (2) und Andi Prinz mit 3:1 davonziehen. Doch in den Schlußminuten verschenkte man den sicher geglaubten Sieg. Der Schiedsrichter paßte sich dem schwachen Niveau der Partie an. Negativer Höhepunkt war eine Tätlichkeit eines Leutkircher Spielers, der dann mit „Rot“ des Feldes verwiesen wurde.



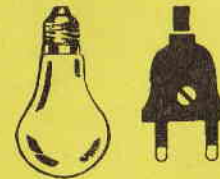
Werkstatt:

Hedrazhofen 1/1 • 88316 Isny-Beuren
Tel.: (07567) 18 23 80

Büro:

Aufreute 2/1 • 88260 Argenbühl
Tel. (07566) 9 11 77 • Fax 9 11 78
eMail: haaszim@t-online.de

Wiedenmann & Kolb Elektroanlagen



88260 Argenbühl
Baldenhofen
Tel. 0 75 66 / 14 46 + 4 99

 **Kathleen's
Haarparadies**
...lassen Sie
sich verwöhnen!

Kathleen Tschäpe
Friseurmeisterin
Alpenstraße 2
Christazhofen
88260 Argenbühl
Tel. 07566/941 641

Pizzeria-Ristorante



Paradiso Team

Inhaber Carlo Riolo
Argenstrasse 2 • 88316 Isny-Neutrauchburg
Telefon 0 75 62 / 14 02

Öffnungszeiten

Mi bis So. 11.00 bis 14.00 Uhr Montag Ruhetag
17.30 bis 24.00 Uhr Dienstag bis 17.30 Uhr
Warme Küche bis 23.00 Uhr. Extra Wünsche gegen Aufpreis.

FAHRSCHULEN BONEBERG & BOSCH



ISNY-EGLOFS-GRÜNENBACH

Beim Lotto können Sie auf's Glück vertrauen:
Bei der Wahl Ihrer Fahrschule sollten Sie auf
"Nummer Sicher" gehen.

Telefon: 0 75 62/ 9 37 47



RESTAURANT - BISTRO ZUR SCHMIEDE



Seidenstrasse 8 • 88316 Isny • 0 75 62 / 31 44



Öffnungszeiten

Di. - Sa. von 19 h - 1 h
So. ab 18 h
Montag Ruhetag



Griechische und deutsche Gerichte auch zum Mitnehmen!

M & F



Automobile

KFZ-Meisterbetrieb

Matthias Math & Josef Ficociello

Haizen 12

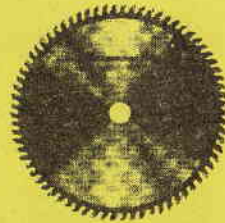
88260 Argenbühl/Eisenharz

Telefon (0 75 66) 18 14

Telefax (0 75 66) 16 28

Funktelefon 01 71-8 53 26 57

Werkzeuge
für Metall
und Holz-
bearbeitung



Werkzeugschleiferei
J. Reutlinger

Enkenhofen HNr. 22 · 88260 Argenbühl
Tel. (07567) 1015 · Fax (07567) 1244



- ▣ Beratung und Service
- ▣ Holzernte
- ▣ Holzvermarktung
- ▣ Spezialfällungen
- ▣ Seilbahnbringungen

Tel. 0 75 67/15 48
Mobil 01 71/3 01 19 33
Fax 0 75 67/18 21 46
RemigAlbrecht@t-online.de

Remig Albrecht
Forstwirtschaftsmeister
Enkenhofenerstr. 7
88316 Isny-Beuren



HOTEL · BISTRO · RESTAURANT

Oberforstraße 9

88316 Isny im Allgäu

Tel. 0 75 62 / 24 20

Fax 0 75 62 / 24 15

Jörg Fakler
Bäckerei und
Gutkauf-Lebensmittel
Friesenhofen im Allgäu

Wir führen täglich ein reichhaltiges
Angebot an frischen Brot- und Back-
waren, sowie Kuchen und Terten.

Telefon 07567/202

Tabelle der Reserve nach dem 8. Spieltag

	Mannschaft	Tore	Punkte	Tordiff	Sp	S	U	N
1	SV Beuren	50 : 9	24	41	8	8	0	0
2	SV Waltershofen	29 : 15	18	14	8	6	0	2
3	TSV Aitrach	28 : 23	16	5	9	5	1	3
4	SV Arnach	16 : 17	13	-1	8	4	1	3
5	SV Dietmanns	21 : 19	12	2	8	4	0	4
6	SV Hauerz	17 : 25	12	-8	8	4	0	4
7	SG Friesenhofen	16 : 17	11	-1	8	3	2	3
8	SV Gebrazhofen	11 : 22	6	-11	8	2	0	6
9	TSV Wuchzenhofen	14 : 28	6	-14	8	2	0	6
10	SV Immenried	17 : 44	3	-27	9	1	0	8

Getränkevertrieb Helmut Miller

Martinsweg 4, Urlaub

88299 Leutkirch

Tel. 07567 / 1350



Partyservice
Biertische u. Bänke, Durchlaufkühler usw.

Heimdienst
zuverlässig und preiswert

Abholmarkt
Am Buchenhang 3, Urlaub
Mo.-Fr. 14.00 - 18.00 Uhr
Sa. 8.00 - 13.00 Uhr

Elektro
Schmüdl

Elektro-Installation,
Geräte und Kundendienst

88316 Isny / Beuren

Unterspießwengen 7

Tel./Fax 07567-1556



Fahrschule
Joachim Hüttner

Die
Top-Adresse
in Sachen Führerschein

Bergtorstraße 21
88316 Isny

Unterrichtszeiten
Mo. und Mi.

Ferienkurse:
Führerscheinausbildung
in vier Wochen möglich.

Ausbildung in den Klassen
A1, A beschr., A direkt,
B, BE, M, C, CE, M, L, und T

Infos
und Anmeldung
unter

Tel. : 07562 93502
FAX : 07562 93503
Funk : 0171 508 35 10
eMail : FahrS Huettner@AOL.com

gut - schnell - preiswert

Saison- überblick		G A S T M A N N S C H A F T											
		TSV Aitrach	SV Arnach	SV Beuren	SV Dietmanns	SG Friesenhofen	SV Gebrazhofen	SV Hauerz	SV Immenried	TSV Leutkirch	KSV Türk.Isny	SV Waltershofen	TSV Wuchzenhofen
H E I M M A N N S C H A F T	TSV Aitrach	02.Sep.01 6 : 4	04.Nov.01 :	26.Mai.02 :	14.Okt.01 5 : 1	19.Aug.01 6 : 1	14.Apr.02 :	03.Okt.01 4 : 1	21.Apr.02 :	09.Jun.02 :	23.Sep.01 5 : 0	05.Mai.02 :	
	SV Arnach	07.Apr.02 :	09.Jun.02 :	05.Mai.02 :	03.Okt.01 1 : 3	14.Okt.01 1 : 1	26.Aug.01 1 : 1	23.Sep.01 3 : 1	28.Okt.01 :	26.Mai.02 :	09.Sep.01 1 : 1	21.Apr.02 :	
	SV Beuren	26.Aug.01 4 : 2	21.Okt.01 :	23.Sep.01 2 : 2	05.Mai.02 :	26.Mai.02 :	28.Okt.01 :	21.Apr.02 :	02.Jun.02 :	03.Okt.01 1 : 3	07.Apr.02 :	09.Sep.01 3 : 1	
	SV Dietmanns	07.Okt.01 2 : 6	30.Sep.01 2 : 0	28.Apr.02 :	02.Sep.01 4 : 2	11.Sep.01 3 : 0	12.Mai.02 :	28.Okt.01 :	26.Aug.01 11 : 0	14.Apr.02 :	02.Jun.02 :	21.Okt.01 :	
	SG Friesenhofen	02.Jun.02 :	12.Mai.02 :	27.Sep.01 2 : 1	07.Apr.02 :	28.Apr.02 :	07.Okt.01 0 : 2	26.Aug.01 2 : 5	09.Sep.01 2 : 0	16.Sep.01 2 : 2	21.Okt.01 :	28.Okt.01 :	
	SV Gebrazhofen	28.Okt.01 :	02.Jun.02 :	07.Sep.01 0 : 1	21.Apr.02 :	23.Sep.01 3 : 1	21.Okt.01 :	09.Sep.01 0 : 3	03.Okt.01 2 : 3	05.Mai.02 :	26.Aug.01 2 : 4	07.Apr.02 :	
	SV Hauerz	09.Sep.01 5 : 2	04.Nov.01 :	19.Aug.01 2 : 1	03.Okt.01 4 : 1	26.Mai.02 :	09.Jun.02 :	05.Mai.02 :	07.Apr.02 :	14.Okt.01 :	21.Apr.02 :	23.Sep.01 7 : 2	
	SV Immenried	12.Mai.02 :	28.Apr.02 :	16.Sep.01 4 : 3	18.Aug.01 2 : 2	04.Nov.01 :	14.Apr.02 :	30.Sep.01 2 : 4	21.Okt.01 :	02.Sep.01 2 : 4	07.Okt.01 2 : 2	02.Jun.02 :	
	TSV Leutkirch	16.Sep.01 2 : 14	19.Aug.01 0 : 6	14.Okt.01 3 : 3	04.Nov.01 :	14.Apr.02 :	12.Mai.02 :	02.Sep.01 0 : 7	09.Jun.02 :	28.Apr.02 :	30.Sep.01 3 : 1	07.Okt.01 2 : 2	
	KSV Türk.Isny	21.Okt.01 :	07.Okt.01 2 : 2	12.Mai.02 :	09.Sep.01 3 : 2	21.Apr.02 :	30.Sep.01 4 : 2	02.Jun.02 :	07.Apr.02 :	23.Sep.01 6 : 4	28.Okt.01 :	26.Aug.01 3 : 0	
	SV Waltershofen	28.Apr.02 :	14.Apr.02 :	02.Sep.01 0 : 5	14.Okt.01 0 : 0	09.Jun.02 :	04.Nov.01 :	16.Sep.01 1 : 3	26.Mai.02 :	05.Mai.02 :	19.Aug.01 0 : 2	03.Okt.01 3 : 2	
	TSV Wuchzenhofen	30.Sep.01 1 : 4	13.Sep.01 3 : 5	14.Apr.02 :	09.Jun.02 :	19.Aug.01 1 : 4	02.Sep.01 5 : 0	28.Apr.02 :	14.Okt.01 4 : 1	26.Mai.02 :	04.Nov.01 :	12.Mai.02 :	

ROLF H. BRÜSSLER
 AUTOLACKIERWERKSTATT
 INDUSTRIELACKIERUNG
 LEUTKIRCHER STRASSE 22
 88316 ISNY IM ALLGÄU
 TELEFON 07562 / 10 05
 TELEFAX 07562 / 86 56

Mosterei · Brennerei
Obstauflesemaschine



Josef Milz
Meggen 23
88260 Argenbühl
Tel. 07566/1585

Sanitär · Spenglerei

Heizungskundendienst · Solaranlagen
 Brennwerttechnik · Kamineinsätze VA

HARRER CHRISTOPH

Gumpeltshofen 2
88316 Isny im Allgäu
Tel. u. Fax 07567/659



Motorradbekleidung & Zubehör
 klassische Motorräder
 88316 Isny, Lindauerstr. 2
 Tel / Fax 07562/56629

Jugendfußball - Termine

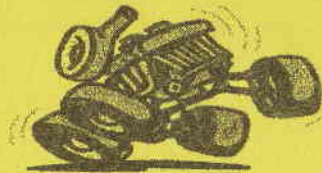
- E-Jugend:** Sa.20.10.13.30 Uhr, Kleinhaslacher SC - SV Beuren
Sa.27.10.14.00 Uhr, SV Beuren - SV Aichstetten
- D-Jugend:** Sa.20.10.14.30 Uhr, Kleinhaslacher SC - SV Beuren
Sa.03.11.14.00 Uhr, SV Beuren - Kleinhaslacher SC
Sa.10.11.14.00 Uhr, SV Beuren - SV Herlazhofen
Sa.17.11.14.00 Uhr, TSV Wuchzenhofen - SV Beuren
- C-Jugend:** Sa.20.10.14.45 Uhr, SG Friesenh./Rohrd./Beuren - SV Eglöfs
Sa.27.10.14.00 Uhr, SV Gebrachhofen - Friesenh./Rohrd./Beuren
Sa.03.11.13.30 Uhr, SV Eglöfs - SG Friesenh./Rohrd./Beuren
Sa.10.11.13.00 Uhr, Friesenh./Rohrd./Beuren - Kleinhaslach
Sa.17.11.15.15 Uhr, SV Arnach - SG Friesenh./Rohrd./Beuren
- B-Jugend:** Sa.20.10.16.15 Uhr, Friesenh./Rohrd./Herlazh/Beuren - Immenrie
Sa.27.10.17.00 Uhr, Ratzenried - Friesenh./Rohrd./Herlazh/Beuren
Sa.10.11.14.25 Uhr, Friesenh./Rohrd./Herlazh/Beuren - Stiefenh.
Sa.17.11.15.00 Uhr, Waltersch. - Friesenh./Rohrd./Herlazh/Beuren

Flohmarkt: gesucht: Kinderskier ca.1,20 m mit Skischuhen Gr. 30
zu verkaufen: Schlittschuhe Gr.33; Kickschuhe Gr.35,36 3
Info bei Alexander Prinz Tel. 07567/598



Ihr Fachgeschäft
in Sachen
GRÜN UND BUNT
- Trauerfloristik
- Hochzeitsfloristik
- Trendfloristik
- Trockenfloristik
und vieles mehr
Auf Ihr Kommen
freut sich Ihr
Blumenstiel Team
andrea gürsching
untere grabenstr. 3
88299 leutkirch
fon 07561/5018
fax 07561/5018

STEIBLE MARKUS



**Industriemontage,
Wartungsarbeiten,
Handel mit Maschinen
und Schmierstoffen,
Bau und Rohlingen**

HAUBACH 38/1
88316 ISNY / ALLGÄU
TEL/FAX: 0 75 62 / 9 34 95
FUNK: 01 71 / 90 55 73 3

**Mit uns bleiben
Sie immer am Ball !!**



BAUUNTERNEHMEN

Tel. 0 75 66 / 23 85 · Fax 14 37 **Argenbühl-Eglöfs Burg 24**

Grabowski ^{GMBH} • Kachelöfen
Isny • offene Kamine
Kemptener Str. 28 • Öl+Gasfeuerung
Tel. 0 75 62/23 98
Fax 0 75 62/5 52 74 • Fliesen
www.bauberater.com/grabowski




BRAUCHLE GmbH
Erdbewegungen-Transporte-Kies
Tief- und Straßenbau

Ratzenried - Wangen
Tel. 07522 / 2 15 24 Fax. 42 56

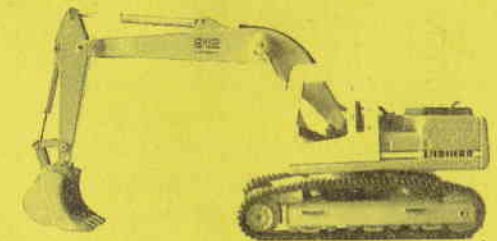
Wir führen aus:

- * Erdbau und Transporte
- * Kanalisation und Straßenbau
- * Kanal, Wasser, Gas und Kabelanschlüsse
- * Aussenanlagen
- * Hofbefestigungen
- * Pflasterarbeiten
- * Asphaltierungen
- * Kernbohrungen
- * Durchpressungen
- * Reparaturen

Wir führen sämtliche Baggerarbeiten für Sie aus.

Eckart Ralf

Baggerbetrieb
Burg 11
88260 Argenbühl
Tel. 07566/430
Mobil 01 71/2 41 45 08



Elektro Hiemer



Hitzenlinderstr. 2 Tel. 07567/182248
88299 Friesehofen Fax 07567/182249



Gasthaus und Metzgerei
„Goldener Adler“
Heinrich Ohmayer
Bergtorstr. 24
88316 Isny im Allgäu
Telefon 0 75 62 / 85 97

- Gutbürgerliche Küche
- reichhaltige Speisen und Vesperkarte
- gepflegte Getränke
- gemütliche Gasträume
- große Parkfläche in Hausnähe



- Qualitätsfleisch und Wurstwaren
- Partyservice
- Lohnschlachtung

Argenbühl • Schulstraße 7
Telefon 07522/2512
Telefax 07522/20447



Neureifen • Runder-
neuerungen • Reifenservice
Elektr. Achsvermessung

Immer aktuell & preiswert
Gummi-Wiehler

Isny i. Allgäu • Telefon 07562/8581

Neureifen aller Fabrikate
Runderneuerungen
Reparaturen aller Art
Felgen

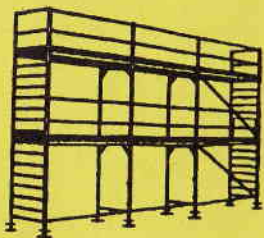
Der Weg lohnt sich



reifen-trey KG

88299 Leutkirch
Wangener Straße 53-55, Telefon (07561)2611

Gerüstverleih mit Aufbau



Raimund Weiß
Hilpertshofen 1 • 88353 Kisslegg
Tel. 0 75 63 - 36 04

- Maler- und Lackierarbeiten
- Tapezierarbeiten
- Bodenlegearbeiten
- Gerüstbau
- Wärmedämmung
- Hebebühnenverleih
- color decor Fachmarkt

maler butscher

BRINGT FARBE INS LEBEN

Rödelstraße 1
88316 Isny • 07562 / 4579



Spielervorstellung!

Da unser Torwart Tobi am heutigen Donnerstag seinen 19. Geburtstag feiert, möchten wir dies zum Anlass nehmen auch ihn einmal der breiten Bevölkerung vorzustellen.

Name: Prinz Tobias (d'r klei vom Klemsi)

geboren am: 19.10.1982 in Isny

Wohnort: Beuren, Taufachweg 21

Sternzeichen: Waage Familienstand: ledig

Größe: 1,87 Meter Gewicht: 93 Kg (bis Weihnachten 88Kg)

Hobbies: keine

Haustier: Hase „Blacky“ (den mag er aber it, allerhöchstens vielleicht als Braten)

Liebblingsverein: 1. FC Bayern München

Bester Film: Amerikan Pie 2 Musik: egal

Liebstes Getränk: Mineralwasser

Liebblingslektüre: Schwäbische Zeitung Beruf: Kfz- Mechanikerauszubildender

Traumauto: ganz im Sinne seines Arbeitgebers „halt an Mercedes“

Sein Vorbild:..völlig unverständlicherweise „Jakob“

Wunsch-Position: Torwart oder Ersatztorwart

Peinlichstes Erlebnis: Der Rausch nach dem Hauerzspiel

Tobi spielt schon seit der Jugend beim SV Beuren und ist jetzt auch in den Kader der Ersten Mannschaft vorgedrungen. Hier macht er seine Sache als Torwart gar nicht mal so schlecht. Sein höchstes Ziel ist die Meisterschaft mit dem SVB was er mit seinem Lebensmotto „nemma was kommt“ sicher auch noch erreichen wird. Wir wünschen Dir, Tobi viel Glück und Erfolg auf deinem weiteren Lebensweg und noch einmal alles, alles Gute zum Geburtstag!



Ulrike Reichard
Friseurmeisterin-
Heimservice

Kirchstraße 41
88260 Argenbühl
Tel. 0 75 66/94 11 98

**Gasthof
Zur Rose**

Familie Ekkehard u. Gertrud Kresser
Dorfplatz 7 · 88260 Argenbühl-Eglofs
Tel. 0 75 66/3 36 · Fax 0 75 66/16 78

Gastronomische Tradition und eine
gastfreundliche Atmosphäre erwarten
Sie im Gasthof Zur Rose.

Ein besonderer Anziehungspunkt ist
unsere Terrasse mit herrlichem
Panoramablick auf die Allgäuer Berge.

Unser Haus bietet Ihnen Speisen von der
deftigen Brotzeit bis hin zur regionalen
und internationalen Küche.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Holzbau · Zäune · Balkone · Trockenbau · Baumontagen
Manfred Vollmer
88353 Kisslegg-Waltershofen
Telefon & Telefax 0 75 63/31 21

Gärtnerei Hofer-Gutmair

...Beet- und Balkonpflanzen...Moderne Floristik...Grabpflege...
...Gemüsepflanzen...Innenraumbegrünung...Dekoration...
...Hochzeitsfloristik...Teleflor-Blumendienst...
...Trauerfloristik...Topfpflanzen...



Grabenstrasse 11 88316 Isny
Tel.: 07562-8568 Fax: 913646
e-mail: peter.gutmair@t-online.de

Impressum:

Herausgeber: SV Beuren

Redaktion: Reinhard Dentler, Winfried Reutlinger,
Remig Albrecht, Alexander Prinz, Thomas Hübel

Herstellung: Druckerei Abler, Kisslegg

Jugendfußball - Ergebnisse

- F-Jugend:** *Turnier in Eglofs:* SV Beuren - SV Eglofs 1:3 Tor: Benjamin Hecht
SV Beuren - Kleinhaslach 2:6 Tore: Benjamin Hecht, Stefan Morent
Turnier in Beuren:
SV Beuren - Rohrdorf 2:2 Tore: Stefan Morent, Benjamin Hecht
SV Beuren - FC Isny 1:5 Tor: Benjamin Hecht
- E-Jugend:** SV Beuren - SV Maierhöfen/Grünenb. 2:9 Tore: Sascha Hecht (2)
TSG Rohrdorf - SV Beuren 2:9
Tore: Sascha Hecht (6), Florian Albrecht (2), Ronny Rudhart
SV Beuren - SV Gebrazhofen 3:2 Tore: Sascha Hecht (3)
- D-Jugend:** SV Beuren - Scheidegg 4:1 Tore: Florian Prinz (3), Dominik Hampel
SV Deuchelried - SV Beuren 0:9
SV Beuren - TSG Rohrdorf 4:1
Tore: Andre Schneider (2), Julian Rittweg, Simon Reischmann
- C-Jugend:** SG Friesenhofen/Rohrdorf/Beuren - Rot-Weiß Weiler II 4:2
Friesenh./Rohrdorf/Beuren - Bad Wurzach 2:1 Tor: Dennis Rudhart
- B-Jugend:** Friesenh./Rohrd./Herlazh/Beuren - Wohmbrechts 5:4 Tore: Manuel Schupp (2)
Friesenh./Rohrd./Herlazh/Beuren - Eglofs 5:2 Tore: Andreas Schädler (2)
Heimenkirch - Friesenh./Rohrd./Herlazh/Beuren 4:1 Tor: Andreas Schädler

FARNY
der Weizenbier-Spezialist

Landgasthaus

zum Ochsen

*Ihr Ausflugsziel
für die ganze Familie*

"Schnitzelparade"

*26 verschiedene Schnitzel
von A (wie Allgäuer)
bis Z (wie Zigeuner)
plus Salat und Beilage
nach Wahl 16.50 DM*

Wetzlerieder Str. 21
88260 Argenbühl-
Ratzenried
Tel. 0 75 22 / 68 29

Verlangen Sie  das Original



RINK Christof
Zimmerei · Montagebau

Fuchsloch 3

88260 Argenbühl

Tel. (0 75 66) 26 12 · Fax (0 75 66) 22 15 · Mobil 01 71 / 2 49 83 39

Die krumme Seite

TSV Leutkirch - SV Beuren 3:3 (0:0)

Beide Mannschaften spielten einen anspruchsvollen und sehenswerten Fußball. Durch eine sehr gute Schiedsrichterleistung war es insgesamt ein faires Spiel. Der TSV Leutkirch konnte kurz vor Spielende den verdienten Ausgleich erzielen. Die Gastgeber sowie die Gäste boten eine taktisch und kämpferisch ausgezeichnete Leistung und somit ging das Unentschieden in Ordnung. Der Aufwärtstrend hält weiterhin an.

Dies ist der Spielbericht des TSV Leutkirch vom vergangenen Sonntag, der letzten Montag in der Schwäbischen Zeitung zu lesen war. Wie das Spiel aus Sicht der SVB Aktuell Redaktion verlief können sie auf Seite 10 nachlesen. Entweder war der Berichtschreiber aus Leutkirch auf einem anderen Sportplatz oder können Meinungen über ein und die selbe Sache doch so gewaltig auseinandergehen. Unsere Version scheint doch eher der Realität zu entsprechen, was wohl jeder der mitgereisten SVB-Fan's bestätigen wird. Also liebe SVB-Blättle Leser nehmen sie nicht jeden Spielbericht der Schwäbischen Zeitung für bare Münze, sondern lesen sie die Wahrheit bei uns im SV Beuren Aktuell !!!



Nachwuchs im Hause Rudhart! Wir gratulieren den Eltern Conny und Wiese zu Söhnchen Niko.

Keine Sorge

Volksfürsorge
Vermögensbildung

Best Invest
Vermögen

Rainer Emmermacher
Am Dorfbach 1
88316 Isny - Beuren
Tel. 07567 / 182315 Fax . 07567 / 182345
Volksfuersorge.Emmermacher@12move.de



- Erdbewegungen
- Kieslieferung
- Abbrucharbeiten

Reuschen 1
Christazhofen
88260 Argenbühl
Tel.: 0 75 66 / 3 05
Fax.: 0 75 66 / 24 53



Malerbetrieb & Farbenfachgeschäft

Werner Karrer

Tannenweg 9 · 88260 Argenbühl
Christazhofen
Tel. 0 75 66 / 3 14 · Fax 0 75 66 / 14 09

Fassadengestaltung · Gerüstbau
Wandtechnik · Bodenbeläge · Heimtex

Sie finden bei uns...

Schreibwaren, Bücher, Wanderkarten,
Kopiergerät, Ansichtskarten,
Geschenkartikel, Toto-Lotto-Annahme,
Tabakwaren und vieles andere.

Ihr Besuch würde uns freuen.

grass
SCHREIBWAREN UND
GESCHENKARTIKEL

Wassertorstr. 49 · 88316 Isny

Die Alternative zur Ölheizung

Pellet-Kombi Heizkessel mit Stückholzfeuerung
und Solarunterstützung



Ihr kompetenter Partner rund ums Heizen

HEIZUNG · SANITÄR · BAUFLASCHNEREI
ISNYER STRASSE 11 · 88316 ISNY-BEUREN
TELEFON 0 75 67 / 4 77 · FAX 0 75 67 / 15 14

MALERMEISTER

ENGSTLER Farbenzentrum

**Malerbetrieb und Farbengeschäft
Künstlerbedarf u. Hobbyabteilung**

Bergtorstraße 13
88316 Isny im Allgäu

Tel. 0 75 62 - 45 37
Fax 0 75 62 - 5 55 41

B. Bareth



**Fliesen, Platten
Naturstein**

**88260 Argenbühl
Gottrazhofen 6
Tel. 0 75 66 / 23 96**

**Beratung, Verkauf
und Verlegung**

Der Meisterbetrieb mit der Devise
Flexibilität ist unsere Stärke

Beim Hausbau oder bei der Modernisierung
älterer Gebäude brauchen Sie einen Partner,
der in der Lage ist, richtige Lösungen zu finden,
zu planen und sie auch zu verwirklichen.

Metzler Montagebau GmbH bietet
Ihnen diese Leistungen aus einer Hand:

- ▲ Zimmerarbeiten
- ▲ Dachdeckerarbeiten
- ▲ Innenausbau
- ▲ Treppen und Balkone
- ▲ Altbausanierung

Lassen Sie sich bei einem persönlichen Gespräch
über die preisgünstigen Möglichkeiten zur Real-
isierung Ihrer individuellen Wünsche informieren.



Ibergweg 7
88167 Maierhöfen i. Allg.
Telefon 0 83 83 / 15 94
Telefax 0 83 83 / 77 80



Müller's Vesperstüble

88316 Isny-Menzlhofen
☎ 0 75 62/21 62

- Zimmer mit Dusche, WC und Balkon
- Sonntags Frühschoppen mit Musik
Dienstag und Mittwoch Ruhetag

**Auf Ihren Besuch freut sich
Familie Müller**

Walser Josef

**Erdbewegungen
Garten-/Landschaftsbau
Baggerarbeiten**

Oberhalden 2, 88260 Argenbühl Tel.: 07566 / 875
Fax.: 07566 / 1782 Mobil: 0171 / 83 114 41

Herzlichen Glückwunsch zum Geburtstag!

Bis zur nächsten Ausgabe können die folgenden Vereinsmitglie-
der ihren Geburtstag feiern:

Tobias Prinz	19.10.	Sabine Hengge	05.11.	Rudolf Ulrich	17.11.
Ulrike Kolb	19.10.	Frank Spitzer	06.11.	Maria Seel	17.11.
Manfred Brauchle	21.10.	Beatrice Löscher	06.11.	Josef Enderle	20.11.
Kilian Liebald	21.10.	Frank Albrecht	07.11.	Martin Prinz	21.11.
Edgar Steurer	23.10.	Martin Schorer	08.11.	Frank Bodenmiller	23.11.
Uwe Steurer	23.10.	Lothar Prinz	09.11.	Georg Müller	24.11.
Monika Butscher	24.10.	Ralph Wesle	09.11.	Julia Hampf	25.11.
Daniela Ulrich	24.10.	Regina Mader	10.11.	Robert Butscher	27.11.
Eugen Bareth	25.10.	Cornelia Rudhart	10.11.	Paul Durchdenwald	27.11.
Tamara Wiedemann	26.10.	Lisa Ferber	10.11.	Stefanie Butscher	27.11.
Erika Prinz	28.10.	Hermann Hengge	11.11.	Christian Hodrus	27.11.
Nadine Weber	29.10.	Ingrid Menig	11.11.	Florian Albrecht	27.11.
Marina Prinz	31.10.	Florian Volk	11.11.	Thomas Biggel	28.11.
Klaus Rittweg	01.11.	Carina Bareth	11.11.	Manuel Prinz	02.12.
Ulrich Burmester	02.11.	Bernd Schwarz	12.11.	Linda Hengge	03.12.
Thomas Nägele	03.11.	Irmgard Fuchs	16.11.	Manuela Nuber	05.12.
Julia Prinz	04.11.	Franz Maier	16.11.	Daniel Aurenz	05.12.

Alles Gute!





Gärtnerei Bodenmüller

Knittelsbach 5
88353 Kisslegg-Waltershofen
Telefon 0 75 63 / 83 07
Telefax 0 75 63 / 70 31

- Beet- u. Balkonblumen
- Blumen u. Gemüsepflanzen
- Trauerfloristik
- Grabpflege

Verkauf
und Beratung
im Innenausbau

Ihr Schreiner



Xaver Huber

Enkenhofen • Burgstall • 88260 Argenbühl
Tel. (07567)847 Fax (07567)988919

Das führende Sportfachgeschäft

SPORT TURBINE

Das führende Sportfachgeschäft mit kompetenter Beratung!

Vereinsport
Freizeitsport
Outdoor/Trekking
Tennis / Inliner

Neu: Adidas
Kinderbekleidung
Kettler-Trimmgeräte

...und vieles mehr...
auf 1500 m²

Spinnereistrasse 1 • WANGEN / ALLGÄU
(ehem. Erba-Gebäude)



DAS EXPERTEN-DUELL



Günther Müller

Bei unserem exklusiven Fußball VIP-Tipp für das nächste Wochenende wird der Sieger nach Punkten ermittelt. Die richtige Tendenz (Sieg, Unentschieden oder Niederlage) bringt einen Pluspunkt, wird das richtige Ergebnis getippt erhält man drei Punkte. Der Gewinner des Duell's erhält bei einem SVB-Heimspiel zwei Freige Getränke!!!



Gebhard Nägele



2:0 Bayern München	-	1.FC Kaiserslautern	3:1
2:0 Hertha BSC	-	Werder Bremen	1:1
2:0 1.FC Nürnberg	-	Glädbach	2:1
1:1 St. Pauli	-	Energie Cottbus	1:2
3:1 Leverkusen	-	VfB Stuttgart	1:1
3:0 Schalke 04	-	1860 München	2:1
1:0 Hansa Rostock	-	1.FC Köln	3:1
4:1 Dortmund	-	SC Freiburg	1:0
2:2 Wolfsburg	-	Hamburg	2:2
3:1 SV Beuren	-	SV Arnach	3:1
6:2 SV Beuren II	-	SV Arnach II	7:1

Schreinerei Siegfried Riedle



Engelboldshofen
88299 Leutkirch
Tel. 07561-71969
Fax. 07561-70047

- Haustüren
- Zimmertüren
- Innenausbau
- Reparaturen
- Möbel



Hammerschmiede • Kunstschmiede Anton Netzer

88260 Argenbühl-Gottrahofen
Telefon 07566/443 • Fax 07566/2605



Herstellung:

- Werkzeuge für Land- und Forstwirtschaft
- Geländer - Tore - Fenstergitter - Tür- und Torbeschläge usw.
- Alte Blankwaffen - Saufedern - Hirschfängermesser
- Sonderanfertigungen

Schreinerei

Innenausbau
Fenster · Türen



Hubert Albrecht

88316 Isny-Beuren · ☎ 07567/247

Besuchen Sie
unsere Ausstellung
von
Türen, Parkett-, Kork-
und Laminatböden

Ob
Natursteine,
Treppen,
Platten,
Fliesen,

beim Butscher
können Sie den Service genießen!

BUTSCHER NATURSTEINHANDEL

Sommersbacher Mühle 1 88316 Isny

Tel. (0 75 62) 80 76 Fax (0 75 62) 47 98

- Zuschnitt
- preisgünstig
- Transportservice
- kurze Lieferzeit



UNTERSTÜTZT VON IHRER



Kreissparkasse Ravensburg